

227833-2026 - Zadávání

Německo – Opláštění budov – Erweiterter Rohbau

OJ S 65/2026 02/04/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Práce

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Sprinkenhof GmbH

E-mail: vergabestelle@sprinkenhof.de

Právní forma kupujícího: Veřejný podnik

Činnost veřejného zadavatele: Hospodářské záležitosti

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Erweiterter Rohbau

Popis: Die umfassende Modernisierungs- und Erweiterungsmaßnahme umfasst sowohl die denk-malgerechte Sanierung der bestehenden Gebäude – insbesondere der Hauptveranstaltungshalle „BT 01“ und des Verwaltungsgebäudes „BT 02“ – als auch den Neubau zusätzlicher Flächen. Dazu zählen die neue Halle K7 „BT 04“ sowie das sechsstöckige Residenzgebäude „BT 03“. Die Bauarbeiten erfolgen in mehreren Phasen, um den Spielbetrieb während der Bauzeit aufrechtzuerhalten. In der ersten Phase bleibt das Nordband der Hallen für den Spielbetrieb geöffnet, während im Südband die Bauarbeiten durchgeführt werden. Nach Abschluss dieser Arbeiten erfolgt eine Übergangsphase, der „Switch“, in dem notwendige Anpassungen und Umschlussarbeiten durchgeführt werden. Während des Switch findet kein Spielbetrieb auf Kampnagel statt. Anschließend beginnt die zweite Bauphase, in der der Spielbetrieb in das Südband verlagert wird, sodass die Arbeiten im Nordband fortgesetzt werden können. Das vorliegende Verfahren beinhaltet die Baumaßnahmen im ersten Bauabschnitt inkl. „Switch“. Diese finden im Bereich des Südbands der Hallen „BT01“ statt sowie beinhalten die Errichtung der Halle K7 „BT 04“. Für die weiteren Rahmenbedingungen wird auf die allgemeine und technische Baubeschreibung - Anlage 1 verwiesen.// Die erweiterten Rohbauarbeiten umfassen im Wesentlichen Stahlbauarbeiten (v. a. die Konstruktion der Halle K7) mit den zugehörigen Erd- und Tiefgründungsarbeiten, sowie Stahlbeton- und Mauerwerksarbeiten. Weiterhin sind Gerüstbauarbeiten, Bauzwischenzustände und Abbrucharbeiten (insbesondere auch tragender Bauteile) vorgesehen. Untergeordnet sind folgende Arbeiten auszuführen: Kampfmittelbegleitung und Kampfmittelsondierung, Abdichtungsarbeiten/Dacharbeiten und Putzarbeiten. Mit der Ausführung (einschließlich vorbereitender Arbeiten, insbesondere Werk- und Montageplanung) ist zu beginnen: • Hauptveranstaltungshalle „BT 01“: 23.11.2026 • Halle K7 „BT 04“: 23.11.2026 • Baubeginn Hauptveranstaltungshalle „BT 01“ und Halle K7 „BT 04“: 04.01.2027 • Baubeginn Halle K7 „BT 04“ - Aufzugschacht „LA3“ Teil 2: 01.08.2028// Die Leistung ist fertigzustellen am: • Hauptveranstaltungshalle „BT 01“: 30.08.2027 • Halle K7 „BT 04“ (außer Teil 2 Aufzugschacht „LA3“): 31.12.2027 • Halle K7 „BT 04“ (Aufzugschacht „LA3“): 31.12.2028 // Die weiterführenden Projekttermine werden die AG und der AN nach Vertragsabschluss in einem Rahmenterminplan einvernehmlich festlegen.

Identifikátor řízení: c2e92fee-3570-4471-a12f-76f4b93c2f7c

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45223220 Opláštění budov

Další klasifikace (cpv): 45223210 Stavba ocelových konstrukcí

2.1.2. Místo plnění

Obec: Hamburg

PSČ: 22303

Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Sämtliche gesetzlichen Ausschlussgründe, u.a. §§ 123, 124 GWB, §§ 6e, 15, 16, 16a VOB/A (EU).

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Erweiterter Rohbau

Popis: Die umfassende Modernisierungs- und Erweiterungsmaßnahme umfasst sowohl die denk-malgerechte Sanierung der bestehenden Gebäude – insbesondere der Hauptveranstaltungshalle „BT 01“ und des Verwaltungsgebäudes „BT 02“ – als auch den Neubau zusätzlicher Flächen. Dazu zählen die neue Halle K7 „BT 04“ sowie das sechsstöckige Residenzgebäude „BT 03“. Die Bauarbeiten erfolgen in mehreren Phasen, um den Spielbetrieb während der Bauzeit aufrechtzuerhalten. In der ersten Phase bleibt das Nordband der Hallen für den Spielbetrieb geöffnet, während im Südband die Bauarbeiten durchgeführt werden. Nach Abschluss dieser Arbeiten erfolgt eine Übergangsphase, der „Switch“, in dem notwendige Anpassungen und Umschlussarbeiten durchgeführt werden. Während des Switch findet kein Spielbetrieb auf Kampnagel statt. Anschließend beginnt die zweite Bauphase, in der der Spielbetrieb in das Südband verlagert wird, sodass die Arbeiten im Nordband fortgesetzt werden können. Das vorliegende Verfahren beinhaltet die Baumaßnahmen im ersten Bauabschnitt inkl. „Switch“. Diese finden im Bereich des Südbands der Hallen „BT01“ statt sowie beinhalten die Errichtung der Halle K7 „BT 04“. Für die weiteren Rahmenbedingungen wird auf die allgemeine und technische Baubeschreibung - Anlage 1 verwiesen.// Die erweiterten Rohbauarbeiten umfassen im Wesentlichen Stahlbauarbeiten (v. a. die Konstruktion der Halle K7) mit den zugehörigen Erd- und Tiefgründungsarbeiten, sowie Stahlbeton- und Mauerwerksarbeiten. Weiterhin sind Gerüstbauarbeiten, Bauzwischenzustände und Abbrucharbeiten (insbesondere auch tragender Bauteile) vorgesehen. Untergeordnet sind folgende Arbeiten auszuführen: Kampfmittelbegleitung und Kampfmittel-sondierung, Abdichtungsarbeiten/Dacharbeiten und Putzarbeiten. Mit der Ausführung (einschließlich vorbereitender Arbeiten, insbesondere Werk- und Montageplanung) ist zu

beginnen: • Hauptveranstaltungshalle „BT 01“: 23.11.2026 • Halle K7 „BT 04“: 23.11.2026 • Baubeginn Hauptveranstaltungshalle „BT 01“ und Halle K7 „BT 04“: 04.01.2027 • Baubeginn Halle K7 „BT 04“ - Aufzugschacht „LA3“ Teil 2: 01.08.2028// Die Leistung ist fertigzustellen am: • Hauptveranstaltungshalle „BT 01“: 30.08.2027 • Halle K7 „BT 04“ (außer Teil 2 Aufzugschacht „LA3“): 31.12.2027 • Halle K7 „BT 04“ (Aufzugschacht „LA3“): 31.12.2028 // Die weiterführenden Projekttermine werden die AG und der AN nach Vertragsabschluss in einem Rahmenterminplan einvernehmlich festlegen.

Interní identifikátor: 38089b41-5b3f-40de-8ad9-4b9ce02ef1c4

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45223220 Opláštění budov

Další klasifikace (cpv): 45223210 Stavba ocelových konstrukcí

5.1.2. Místo plnění

Obec: Hamburg

PSČ: 22303

Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 23/11/2026

Datum konce trvání: 31/12/2028

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Geeignet für KMU und Großunternehmen.

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Celkový roční obrat

Popis výběrového kritéria: Durchschnittlicher Jahresumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre mind. 7 Mio. EUR Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/6ec401d1-dca2-48a7-be4b-62824bcb2063/suitabilitycriteria>

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Pořadí důležitosti: 3,00

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: Mindestanzahl der festangestellten Mitarbeitenden (Stichtag: Ende Teilnahmefrist): 50 Arbeitskräfte

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Pořadí důležitosti: 3,00

Kritérium: Relevantní vzdělání a profesní kvalifikace

Popis výběrového kritéria: Zertifizierung der Ausführungsklasse EXC3 gemäß DIN EN 1090-2 (Herstellerqualifikation für bestimmte Schweißarbeiten)

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Pořadí důležitosti: 3,00

Kritérium: Reference na určité práce

Popis výběrového kritéria: Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit sind mindestens drei Referenznachweise über vergleichbare Leistungen vorzulegen, die über eine schriftliche Bescheinigung der Auftraggeberin über die auftragsgemäße

Leistungserbringung (Ausführung und Ergebnis) verfügen. Eine Referenz ist nur vergleichbar, wenn sie die folgenden Parameter jeweils erfüllt: a) Erweiterter Rohbau in städtischer Lage bei unmittelbar ans Baufeld angrenzender Nachbarbebauung, b) Gewerkebündelung: mind. 3 unterschiedliche Gewerke wurden in den Projektreferenzen ausgeführt, c) Mindestbausumme: Gesamtauftragsvolumen von mind. 5 Mio. EUR netto, d) Projektabschluss (Übergabe): nicht vor dem 01.01.2016. Mit den zuvor genannten 3 Referenzen müssen überdies folgende

Mindestanforderungen nachgewiesen werden: M1 („Hauptbaubestandteil“) Mindestens 1 Referenz: Stahlbaukonstruktion als Hauptbaubestandteil, M2 („Bauen im Bestand“)

Mindestens 1 Referenz: Bauarbeiten im Bestand (Umbau). Hinweis: Die Auftraggeberin behält sich vor, im Einzelfall eine Überprüfung der Referenzen bei dem Referenzgebenden

vorzunehmen. Falls sich der/die Bewerbende/ die Bewerber-/Bietergemeinschaft zum Nachweis seiner/ihrer Eignung auf Unternehmende stützen möchte, sind auch von diesen Unternehmern die erforderlichen Angaben zu machen. Wenn mehr als 3 Teilnahmeanträge gemäß Ziffer 3.4 des Verfahrensbriefes geeigneter Bewerbender vorliegen („Grundeignung“).

Die Auswahl erfolgt anhand der wertbaren Referenzen über vergleichbare Leistungen. Die 3 wertbaren Referenzen mit den meisten Bewertungspunkten werden für die Bestenauswahl zugrunde gelegt. Im Falle eines Punktegleichstandes ist die höhere Punktzahl im Bewertungskriterium Nr. 1, nachrangig die Punktzahlen in den weiteren Bewertungskriterien – numerisch aufsteigend – maßgeblich. Im Falle eines weiterhin vorliegenden

Punktegleichstandes entscheidet das Los. Die Bewertung erfolgt gem. der in Ziffer 3.5 des Verfahrensbriefes zum Teilnahmewettbewerb angegebenen Weise. Die zur Abgabe eines Erstangebotes aufgeforderten Bewerbenden werden dringend gebeten, die AG unverzüglich zu informieren, sollten Sie sich gegen eine Angebotsabgabe entscheiden. Die AG behält sich vor, in diesem Fall den nach Maßgabe dieser Ziffer nächstbesten Bewerbenden nachrücken zulassen, also als Bietenden zuzulassen. Der/Die nachrückende Bewerbende erwirbt hierdurch keinen Anspruch auf Verlängerung der Erstangebotsfrist.

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Pořadí důležitosti: 3,00

Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Minimální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Maximální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určití účastníci vyřazeni

Kupující si vyhrazuje právo zadat zakázku na základě původních nabídek bez dalších jednání

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preis

Popis: Preis

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 60

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Popis: Die Leistungskriterien werden in der Ausschreibungsphase definiert.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 40

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 28/04/2026 23:59:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/6ec401d1-dca2-48a7-be4b-62824bcb2063>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/6ec401d1-dca2-48a7-be4b-62824bcb2063>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 04/05/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být některé chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Gemäß § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten. Nicht nachgefordert werden leistungsbezogene Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen (Ausnahme: Preisangaben für unwesentliche Einzelpositionen, wenn der Einzelpreis den Gesamtpreis nicht verändern und die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen).

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Informace o lhůtách pro přezkum: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Das deutsche Vergaberecht enthält Rügeobliegenheiten der Bewerber*innen, deren Verletzung zur Unzulässigkeit von Nachprüfungsanträgen führt. In § 160 Abs. 3 GWB heißt es: "(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt."

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Sprinkenhof GmbH

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Organizace přijímající žádosti o účast: Sprinkenhof GmbH

Organizace zpracovávající nabídky: Sprinkenhof GmbH

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Sprinkenhof GmbH

Registrační číslo: 2890bcd9-6c4c-4c5b-bde2-257dab0c8d28

Poštovní adresa: Burchardstraße 8

Obec: Hamburg

PSČ: 20095

Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)

Země: Německo

E-mail: vergabestelle@sprinkenhof.de

Telefon: +49 40339540

Fax: +49 40330754

Internetová adresa: <https://www.sprinkenhof.de/>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace přijímající žádosti o účast

Organizace zpracovávající nabídky

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Registrační číslo: 062b7526-5a7e-4b8c-a9a5-c4c79a5aa9cd

Odbor: Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht

Poštovní adresa: Neuenfelder Straße 19

Obec: Hamburg

PSČ: 21109

Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)
Země: Německo
Kontaktní místo: Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht
E-mail: vergabekammer@bsw.hamburg.de
Telefon: +49 40428403230
Fax: +49 40427940997

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum
Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Sprinkenhof GmbH
Registrační číslo: a6ded90e-e299-4aa5-871e-4635a91c40bb
Odbor: Vergabestelle
Poštovní adresa: Burchardstraße 8
Obec: Hamburg
PSČ: 20095
Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)
Země: Německo
Kontaktní místo: Vergabestelle
E-mail: vergabestelle@sprinkenhof.de
Telefon: +49 40339540
Fax: +49 40330754
Internetová adresa: <https://www.sprinkenhof.de/>

Úlohy této organizace:

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

8.1. ORG-0004

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83
Obec: Bonn
PSČ: 53119
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Země: Německo
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 02be9692-f076-48b1-ae7e-18dd30d513f4 - 01
Druh formuláře: Zadávání
Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Podtyp oznámení: 16
Datum odeslání oznámení: 01/04/2026 11:50:38 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas
Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina
Číslo zveřejnění oznámení: 227833-2026

